Wiener Zeitschrift

Kunst, Literatur, Theater

u n b

Mode.

Donnerstag, den 29. August 1822.

104

Ben biefen Blattern erscheinen wöchentlich breb Aummern Tert und ein folorietet Motenbild, welche bier gegen Borauszahlung gufammen biertelf. um 15 fl., halbi. um 30 fl. und gangiabrig um 60 fl. B.B. bann ohne Rupfer viertelj. um 7 fl., halbi. um 14 fl. und gangiabrig um 28 fl. B.B. ben 21. Strauß (Bureau bes öfterreichischen Beobachters) in ber Dorotheergasse Nr. 1108; für Answärtige aber burch die f. f. Politimter um 35 fl. halbe und 60 fl. W.B. gangiahrig zu haben find. Durch die Buchhandlung Carl G erolb in Bien wied diefe Beitschrift in Monathsheften mit und ohne Rupfer für bas Ins und Unsland versendet.

Die Racht in der Waldbütte.

Gine Ergählung von 2. M. Fouqué.

(3 ch [11 f)

"Sie waren's wiederum, Forfter Udolph! D, fie hatten Witterung, daß du wiederfameft aus Umerita! Das hab' ich ihrem icheuwilden Befen icon abgemerkt feit Bochen, und auch wie fie bas ftreifende Raubgefindel wieder in die Gegend lockten. Der Puppenfpieler im Abgrund hatte es ihnen gerathen. Der wollte das Stud vom ermordeten Forfter febr gern noch einmal aufführen, aber gründlicher, als das erfte Mal. Der arme Rafpar, der thorichte Jagerburich! Den hatten ja die zwen Mordenechte beredet gu dem erften Tang, aber bey'm zwenten Tang, ben bu, da tangten fie allein, bis Schon : Liebeth tam, der leuchtende Engel, und in ihrem Schute der arme Kafpar mit. Bictoria! Und da mard Alles gut!" Er faltete feine Bande gum Gebet, und flifterte unvernehmbare Borte, mit froblichem Untlig binaufblidend gegen den nun wolfenfren ftrahlenden Mond. Dann, mit machfender Befonnenheit um fich ber ichauend fagte er : "Die armen unfeligen Mordfnechte Blott und Marten! ach, wo werden denn nun die mohl hinflüchten, wenn fie genesen von ihren Bunden? Ja, nun konnen fie felbft nach Umerita fchiffen, wo fie damals ben Forfter Adolph binfchafften! Beift du, Forfter Udolph, marum fie das thaten? Befinne dich nur! Du hatteff fie auf Bilddieberen ertappt, und wollteft fie anklagen am nachften Gerichtstage. Sie boten dir Geld, wenn du fchwiegeft. Deine pflichtgetreue Geele fprach Rein dagu. Da schürte Furcht vor der Strafe ihren Ingrimm wider dich jum Blutdurft an. Aber die Feiglinge magten fich nicht 3men an Ginen. Gie muße ten noch einen Dritten dagu haben; und da raunte ihnen der Puppenfpieler aus dem Abgrund es gu, wie man den armen Rafpar fangen tonne , Den tollverliebten Sagerburichen.

"3ft Förfter Udolph fort von bier, Schenft wohl die Sand Schon : Liebeth bir! Bift ja ein recht ftattlicher Burfche!"

arodirung chahmung n, an fich fo kommt iunciation theit, die tfchfüpfte, ftens Antrop honien hauch iemerkung

fluß , baß

frangoff,

reundinn wie das h in dem

ien alten Wafer richtig."

s in ber ifen Wieauf des rwiedert:

geführten dem alten

e Aufang

die Dars
ift mehr,
ichte defto
tung nach
bin, auch
mahrend
wahrhaft
chften Uns
, wie der
ich einem
fe Begeichs

türlichfeit, n e (Mad. ngenehme

Co ungefahr Flang das abicheuliche Lied, welches ihnen der garftige Duppenipieler bengebracht hatte. Und fie fangen's dem Rafpar vor, ben Zag und Racht, ben Tang und ben Wein, und der arme Rafpar mard toll davon. Aber die Leute merkten's ihm damdle noch gar nicht an. Auch behielt er wohl grade fo viel von Befinnungefraft, daß er in feinen Mord willigen wollte. Und die Gauner fanden auch davon ab, und meinten, Forfter Udolph folle nur gu den Werbern gefchleppt merden, die Gold ausboten für ben Rriegsdienft in Umerifa. Dort konne noch recht viel Gutes auf den fuhnen Menfchen marten, boch im Buchs und boch im Ginne, und man halfe ibm fo am Ende noch gar ju einer Generaloftelle. Und feitdem half Rafpar mit auflauern. Da tam uns die Raubergefchichte gu Pag. Bir horten den garm, und rannten bergu, als chen der Forfter einem Rauber das Saupt gerichmet: tert hatte mit moblgezieltem Schufe, und dem bedrangten Rramer gurief: "Lauf nach dem Dorf, und hole mir Gulfe herben! Denn ich muß dem Gefindel nach!" Und das Gefindel lief auch ichon vor ihm, und der ichuchterne Rramer rannte nach dem Dorfe. Wie aber wir Dren dagu famen, da fam= melte fich alles wieder um den bedrangten Mann, bald fant er mit ein Paar ernfthaften Bunden bewußtlos zu Boden. Ihn vollends todten? das gab der arme Rafpar mit feinem letten Refichen von Gottgedanken nicht gu. Ben, da mußten die Mordenechte noch mas anders! Man jog den Rauber mit dem gerfprengten Ropfe - er mochte juft von der rechten Große fenn - Udolphs Rleider an, und legte Udolphs Baffen neben ihn und auch die Leiche feines guten Sundes, den wir in der Bertheidigung feines Beren erichlagen hatten. Dann den noch immer ohnmachtftarren Adolph in einen Raubermantel gemidelt, und fort mit ihm nach dem Werbehause gu! Der todte Rauber mard als Aldolph begraben, und wie der tolle Rafpar daben Schon = Lisbeth weinen fab, da fam es ihm in die gang gerbrochne Geele wie ein Licht vom Simmel, und er wollte Alles ergablen nach der Bahrheit; aber nun er vernünftig gemorden mar , hielten ihn die Menfchen erft für tollgeworden , und die benden Mordenechte thaten dazu das Ihrige. Frenlich konnte er auch gar nicht mehr fo recht mit der Sprache fertig werden; es hatte ihn etwas getroffen, wie ein Schlagfluß an der Geele."

Er legte den Ropf in bende Sande und meinte ftill.

Adolph trat freundlich zu ihm heran, und drückte ihm die Hand wie segnend auf das Haupt, sprechend: "Sey getrost! du fühlest ja wohl, der ewige Arzt hat schon begonnen, dir deine Seelenlähmung zu heilen, und der führt alle seine Suren sieghaft hinaus. Was aber uns hier auf der Erde bestrifft, sofern wir gewürdigt werden, Ihm daben zur Hand zu gehen, wollen wir das gar freudiglich thun und nach Kräften stark. Du sollst ben uns wohsnen, mein Erretter, auf meinem kleinen Landsit, den ich mir bald hier anzuskaufen gedenke. Denn auch das sollst du wissen, daß es mir ergangen ist wie dem frommen Joseph, mit dem seine Brüder es übel zu machen gedachten, aber Gott gedachte es zut mit ihm zu machen. Ich bin zwar kein Landpsteger geworden in den überseischen Provinzen; und das ist mir von Gerzen lieb, denn dieß Herz kann doch nur recht innig froh im lieben deutschen Baterlande schlagen, und meine Seele nur ben Worten deutschen Klanges sich so ganz hell und lebendig aufthun. Empfand doch auch der Joseph Ühnliches,

3

und wollte mindestens, sen es nach Jahrhunderten erst, seine Gebeine begraben wissen in dem gelobten Lande, das ihn geboren hatte. Ich aber," — und voll der reinsten Freude eilte er wieder zu Lisbeth zurück, — "ich aber siehe lebendig auf vaterländischem Boden, mitten unter meinen Lieben. Denn daß auch meine Herzensmutter noch lebt, hab' ich schon vor acht Tagen erstundet. Weil sie aber jetzt kränkeln soll, traute ich mir nicht, sie zu überraschen, und sann und sann, wie ich's Euch benbringen wollte, daß Euer Adolph lebt, und so harrte ich drey Meilen von hier im Städtchen, und so müssen wohl jene Buben mich ausgekundschaftet haben und meine Schritte belauert sammt ihren Pelfershelfern. Hatte ich's ja doch gegen Niemand Hehl, als nun mein drängendes Herz mich auf den besten Ausweg brachte. Ich wollte nämlich zu Pfarrer Sebaldus auf dem nahen Dorfe, und der sollte es der Mutter vorbringen. Und so, Lisbeth, denke ich, machen wir es auch noch jetzt. Ich geleite dich bis an die Waldhütte zurück; dann geht es zu dem greisen Seelenhirten."

Lisbeth fann einige Angenbliche ernfthaft nach. Dann fagte fie : "Pfarrer Gebaldus hat uns Bende eingesegnet, dich und mich, mein Udolph, und nach dir und der Mutter ift er mir der liebste Mensch auf Erden. Aber auch der Befte ift zu viel, mo er unnöthig ift. Und follte benn die liebe Mutter ihre überschwängliche Bonne auch nur um eine Stunde fpater genießen? D wir haben wohl fcon allgulange gefäumt! Fomm, Adolph! Romm! Und auch du, armer treubufender, treu helfender Rafpar, fomm. Du mußt dich ben Beiten gewöhnen, wieder zu unfrem Saushalt zu gehören!" Stillbetend mandelte der Begnadigte den Liebenden nach, und auch fie erhoben ihre Bergen immer höher gu Gott. Richt als Störung ihrer frommen Gedanten, nein, gu erhöhetem Lob und Preis des Baters im Simmel, fprach Adolph in einzel= nen Gaten, je nachdem fie ihm aus dem übervollen Bergen ftromten, die Runde feiner Schidungen in Amerika aus, wie er gerungen habe und gekampft als ehrbarer Rriegsmann, und einen englischen Obriften einft aus großer Ge= fahr errettet; ale der nun aber nach zwen Jahren verschieden fen, habe er feinen frühern Belfer mit einem fo anfehnlichen Bermachtnif aus feinem großen Reichthume bedacht, daß Udolph, ehrenvoll aus dem Kriegedienft entlaffen, fortan fich eignen Berd im Baterlande begrunden fonne, ein treuer Sohn in heitrer Pflege feiner Mutter, ein gludfeliger Mann im Chebunde mit der Geliebten.

Sie standen an der Waldhütte. Adolphs Beforgnisse, ob auch wohl die überraschende Freude nicht etwa schädlich auf die Mutter einwirken könne, wollten abermals laut werden; da sagte Lisbeth, die freudesunkelnden Angen nach dem schon morgenfunkelnden Himmel empor gerichtet: "Die Mutter weiß, an wem sie sich im Grame gehalten hat! Ich weiß, an wem sie sich halten wird auch in der Freude! Laß du nur jeht einmal mich sorgen, mein Adolph!" Und somit wies sie ihm seinen Posten vor dem niedern Kammerssenster der Mutter an, dessen seigeschloßne Laden noch von dem ungestörten Schlummer der Matrone zeugten. Hochklopsenden Berzens, seuchtglühenden Auges nahm Adolph hinter einem Gebüsche seinen Stand, bereitet, auf Lisbeths ersten Wink hervorzutreten. Hinter ihm, aber dicht in das Gezweige verssieckt, kniete Kaspar, und sah scharf gegen Osten, der nahenden Sonne entgegen.

r wohl mollte. oh solle Kriegs= Men= ihm fo tit auf= Lärm, fcmet= gurief: Gefin= ichterne a fam= n Paar as gab u. Den, nit dem

Idolphs

e feines

haften.

atel ge=

ard als

weinen

immel,

ftig ge=

benden

t mehr

wie ein

e Dups

ag und

davon.

nd wie hl, der und der rde be: wollen is woh: r anzu: ift wie

Herzen en Bas s sich so uliches,

dachten,

andpfle=

Die Jungfrau war derweil in die Kammer der Mutter geschlüpft, öffnete langsam die Fensterladen, daß der Morgen nach und nach hereinzudämmern begann. Umblickend sah sie die ehrwürdige Gestalt im Traume selig lächeln, und hörte, wie sie die Worte flisterte: "Guten Morgen, Adolph! Aber das ist ja, als wären wir noch allezwen auf Erden?"

Gin Thränenstrom des Entzückens quoll über Lisbeths Angesicht. Sie eilte zu dem Bette hin, und kußte der prophetisch Träumenden die gefaltenen Sände. Da sagte die Matrone im Erwachen: "Oder ist es doch der himmel? Denn da neigt sich ja ein Engel über mich, ganz hell in Morgenroth und Morgenthau!" Dann besann sie sich vollends, und sagte: "O Lisbeth, sußes Mädchen, wie schön wirst du doch erst im himmel leuchten, wenn du schon hienieden so wunderlieblich strahlst?" — "Aber du weinst!" — sette sie stannend hinzu; "und doch funkeln deine Augen gleich Sternen vor Entzäusen —"

"Steht auf, liebe Mutter!" bat Lisbeth mit fanfter Stimme. Und die Alte erhub fich voll wonniger Uhnung , als habe ihr jene Borte bereits ein feliger Weift nach dem vollbrachten Grabesichlummer jugetont. Und Lisbeth legte Das lange, weiße Morgengemand um die Schultern der Staunenden, und diefer mard bennah, als fleide fie ein Engel in das lichte Rleid des emig feli: gen Lebens. Die Jungfrau, die traumerifch entzudten Blide der Matrone verftebend, fagte: "Doch meilet, noch meilet ben uns auf Erden, gelieb: tefte Mutter, gludfelige Mutter! Denet fest und flar und dantbar an Gott! Er hat Gud und mir unaussprechliche Gnade ermiefen!" Die Matrone betete einige Augenblicke ftill. Dann fagte fie voll freudiger Buverficht und beller Faffung: "Udolph lebt! Go gewiß dort eben die erften Lichter der Fruhfonne durch's Gezweige bringen, bein Adolph lebt! mein Adolph lebt!" Und die Jungfrau minkte nach dem Gebuich herüber, und Adolph trat vor das Rammerfenfter bin, und fentte fich zwischen deffen duftiger Geisblattumran= fung auf die Anie, und zwischen den ihn umgrangenden Bluthen legte die Mutter ihre fegnenden Sande auf fein Saupt.

Rafpar aber fang mit unaussprechlich holder Stimme aus feiner Laubumhullung diefe Borte:

"Die Sonne fleigt jum himmelslauf, Die Wonne fleigt in Bergen auf! En, vor der ew'gen Sonne Schein Wie wonnig rein Wird ba bas Menschenherz erft fenn!"

Corresponden ; = Madrichten.

(5 d) [u fi)

pefth.

Wenn daher auch das Öfonomische in den einzelnen Theilen der Berwaltung in guten händen ift und felbst benm schlimmften Gange der Unternehmung rechtliche Besanständigungen der Rechenschaftsablegung nicht zu befürchten sind, so fehlt doch der ganzen dirigirenden Behörde der einmüthige, alle Verhältnisse durchs und überschauende Seist, welcher allein nur die zahllos aufsteigenden Schwierigkeiten zu besiegen vermag; es fehlt ihr ferner die geniale Intelligenz, welche den Beitgeist und die von ihm gebostenen Mittel erkennt, durch welche allein das Theaterwesen bender Städte aufrecht erhalten werden kann. Ohner die diesissalsigen Eigenschaften der abgegangenen sieben

Directoren gu überichagen, glaube ich boch, baf fie in einer ober ber anbern Sinficht ibrem Gefchaft mehr gewachsen maren , als ihre Rachfolger und ihre gurudgebliebenen Collegen, und finde es daher febr erflärlich , daß die lette Reftauration der Direction bis jest feine erwünschten Soffnungen , geschweige denn Früchte, ja - mas das Wichs tigfte ift - es nicht dahin gebracht hat, die Actionars gur Fortfegung ihres Unternehe mens gu ermuthigen. Denn diefe haben am 1. July d. 3. trog der Urroffrung von drenkig Procent ihre Auffündigungeerflarung ben der Behörde eingereicht und find der an fie ju Fortfehung des Geschäfts ergangenen Aufforderung ungeachtet, daben ein: muthig und unummunden fieben geblieben ; alfo, daß mit Offern 1823 bie gange Ucs tien : Unternehmung ju Ende geht. "Bas dann werden folle? Db ohne neue Urroff: rung bas Bange bis babin werde gehalten werden tonnen ? Db die Actionars alles oder nur einen Theil des Sonds einbugen werden ?" - Das find Fragen , welche nicht fowohl das Theaterpublicum, noch die mit weit leichterem Ginne fich an der mit Berlofdung bedrohten Opferflamme warmende Priefterfchaft Thaliens, als vielmehr die pecuniaren Intereffenten, am mehrften aber Diejenigen Manner befummern, welche in der ganglichen Schließung des Theaters ein der Ehre und burgerlichen Nahrung bene ber Städte gleich nachtheiliges Greignif erbliden und vor allem es ichmerglich empfin: den, daß die von ihren Mitburgern fur das gemeine Befte gebrachten Opfer an Beit und Geld bis jeht fo wenig belohnenden Erfolg gehabt haben. Der leidige Eroft, daß es andern Orts mit dergleichen Unternehmungen nicht beffer gegangen, noch gebe, fann hier wenig helfen; wohl aber machfen die Beforgniffe, wenn man erwägt, wie febr die ebenfalls ju Offern d. J. vorgewesene Restauration des Theaterpersonals fehlges ichlagen habe. Ohne ben abgegangenen Mitgliedern einen gu großen Werth bengules gen, muß man doch eingefteben, daß die wirflich Reuangefommenen bas, mas wir an jenen verloren , feineswege erfest haben und es bedauern, daß der übergang der Schaus fpielregie von frn. Grimm auf frn. Bollner nichts weniger als erwunschten Erfolg gehabt hat. Letterer hat - benläufig bemerft - vor einigen Wochen burch eine in niedrigem bettelhaften Cone abgefaßte Ginladung bas Publicum unverzeihlich beleidigt und die Direction fo compromittirt, daß diefer nichts übrig blieb, als durch eingreis fende Sufpenfion des Benefices den lauten Unwillen der öffentlichen Meinung vor der Sand gu befcmichtigen. Muswartige Blatter haben - mabrhaftig nicht gur Ghre unferer Buhne und ber Direction - Diefe Sottife gerügt und felbft die Pannonia, welche jest in ihren Theaterfritifen bisweilen lucida intervalla bat, ift darüber gebührlich entruftet worden und hat defihalb mehr Billigung gefunden, als wegen der Perfonglität und Unimofitat, womit fie gegen einzelne , ben ihr in Ungnade ftebende Mitglieder der biefi: gen Buhne gu Felde gieht. Übrigens beharrt diefe Uftermufe , welche trok ihres muhfeligen Ringens noch fein Blattchen in den Rrang vaterlandischer Ghre geffochten, auf ihrer Incorrectheit, Glachheit und Impertineng, und hat von letterer, gumal durch die mit dem Redacteur der Biener Theaterzeitung begonnene Gehde , ein ichneidendes Benfpiel gegeben, welches dem Bernehmen nach gu einer Denuntiation von Geiten des Dr. Gaffafraf Unlag gegeben haben foll. Much Grn. Rösters Rachrichtsblatt befteht hart: nadig auf feinen alten Mangeln, als da find Incorrectheit, anmagliche Rritif, paufibadige Lobredneren und Liebedieneren, finnlofer Rathfel: Charaden: und Logogriphen *), Spielerenen und vermag fich nur durch Compilation aus fremden unjuganglichen Beits fdriften intereffant gu machen, fo wie auch feine politifche Beitung nur einen reinen Biederhall anderer Ephemeriden und nichts mahrhaft neues, als bie inländischen Begebniffe , biefe aber oft in einer fo complimentarifchen Schreibart gibt, daß man uns gewiff wird, ob fie panegnrifch ober ironifch fen.

Gie feben hieraus, wie übel daran wir mit unfern deutschen Beitblattern und folge lich angewiesen find, über deren Sorizonte und Beiftesnahrung gu holen. Blog mas

*) Gr. Röster beliebt, aller Ermahnung ungeachtet Logogr n ph

cheln, das ist . Sie Itenen

ffnete

nmern

imel? h und füßes fcon te sie Ents

feliger legte , und ig feli= atrone gelieb= Gott!

ed die

Trüh=
" Und
r das
mran=

re bes

te die ubum=

iff.
ung in
the Bes
och der
auende

ermag; n geboe ufrecht fieben

ju ichreiben und meint vielleicht feine Behler verfechten ju fonnen, wie einft Raifer Sigismund, welcher fraft faiferlicher Gewalt Schisma ju einem Femininum machen wollte.

uns fremde Bafte bringen, muß unfere Bergen ergegen , fo beifie mit ber Literatur in aller Urt und - damit ich wieder auf unfer theatralifches Bergeleid gurudfomme por der Sand auch mit allen bramatifchen Runftgenuffen, Dieweil ben jegiger gefchafte licher Lage ber Gache nicht gu hoffen fieht, baf unfer vorhandenes beimifches Talent smedmäßig verwendet werde, noch weniger aber fich benfen tagt, daß eine fremde Meifterichaft fich ju bleibender Mitwirfung bergebe. Iber wird nicht auch Grn. Forti's ungunftiger Ausflug andre Benien von ahnlichen Berfuchen abichrecen? Ift es nicht, wie gefagt, undenfbar, daß irgend ein vorzüglicher Runftler fich auf den Bwifchenraum Dis Oftern 1823 mit der Direction einlaffe ? - Diefer bleibt nun bas allerdings ichmere Beichaft , den in junehmend ichmanfender Bewegung gerathenen Thefpisfarren vorm ganglichen Umffurg gu mabren und ben Apoll und allen Mufen ! es bedarf einer engen Schugverwandtichaft mit diefen gutigen Gottern und barnachft einer Berfulstraft und einer gefchäftlichen Bewandtheit, wie fie Bermes nur feinen Geweihten ertheilt, um por ben Schmanf ju halten. 3mar verlauten bie und ba leife Stimmen, daß es bennoch thunlich fen, bas Befen mit Ehren und Rugen ju erhalten und daben ben Danf ber Mufen, nebft einer Burgerfrone ju verdienen; boch ich will Ihnen bald wieber fchreiben und bis dabin hoffe ich folde angenehme Rlange deutlicher vernommen gu haben.

Odaufpiel.

Muf dem f. f. Softheater an der Burg den 23. d. Der Bruderg wift. Dile. Rober wein trat als Lott den auf, und machte ihren erften theatralifden Berfuch darin. Das ju viel und bas gu wenig mag in allen Gallen fonft fur einen Gehler gel: ten, nur nicht, wenn die Rede von dem foftbaren Befit ber Jugend ift; und mithin darf man es hier gar nicht in Erwähnung bringen, daß Lott chen etwas mehr Reife noch erfordert, und wie viel beträgt am Ende auch der Unterschied! Dur darum fen es und erlaubt, weif wir einen überhaupt feltenen Borgug, den Diefe junge Schaufpieles rinn, ihrer großen Jugend ungeachtet, offenbarte , baburch in ein helleres Licht ju feben glauben. Diefer Borgug beftand in bem funftlos rubrenden Gefühl, bas jeden Bug und jedes Wort belebte, worin findliche Bartlichfeit, Demuth und Bergensgute fich aus: fprechen , und diefer Eon des Bergens muß um fo reiner , wohlflingender ertonen , wenn er, ohne felbft von einem völlig ausgebildeten Organ noch unterflüht gu fenn, wie man das auch nicht erwarten darf, folde Wirfung hervorbringen fann. Die Rede zeichnete fich durch Deutlichfeit und in den meiften Gallen fogar durch ungewöhnliche Beftimmtheit aus. Dieß mag ohne Bweifel ein Wert des Unterrichts und Fleifes fenn; Benes , was wir fo gern Ealent bes Bergens nennen mochten , fann weder Lehre noch Benfpiel geben. Um ichonften und frenften zeigte fich Diefes Talent in Der Gene mit bem Schiffscapitan; bren Borte jedoch mogen biefen gangen Theil durch ihre innere Betonung fraftig auf, in jener fruhern Scene mit dem Doctor, als Lotte chen auf die Bitte: ihn boch angufeben , mit unübertrefflicher Bahrheit gur Untwort gab : "Ich fann nicht!" Das volle Bild, wie es ber Argt mit einem leichten Bug ente wirft : das Bild ber "Unichuld und Ratur," trat in diefen wenigen , einfntbigen Bor: ten, wie in einem Spiegel hell und flar bervor. Wenn diefes Blumden Bundere hold im Leben icon begaubert und entgudt, wie lieblich muß fein Unblid fenn, wenn es in der nachgemachten Welt, wo wir fo oft nur froftige Copien feben, als reis gendes Driginal erfcheint. Da man von einem Unfang und Berfuch eben fo, wie ben den Gaben der Freundschaft und des Wohlwollens, nur bas in Unspruch nehmen darf, was dargereicht, nicht was noch allenfalls verfagt wird; fo übergeben wir die andern Theile diefer Darftellung , und fugen bloft hingu , daß die junge Schauspielerinn mahe rend der Borftellung und nach Endigung berfelben gerufen murde. Bum gwenten Mal ericbien fie an der Seite ihrer Mutter, Die Worte bes Danfes für Die Tochter fprad.

In einem ihr bisher gang fremden Sach trat Mad. Roberwein auf, nämlich im Charafter der Frau Gries gram. Die Wahl war glücklich, und die Darfiellerinn betrat bier einen Wirkungefreis, wo ihr komifches Talent fie fehr begunftigt. Diefe

weibliche Figur, wiewohl die Zeichnung ichon von Grund aus ziemlich fraftig ift, fann eine verftartte mimische überzeichnung immer noch vertragen. Mis diejenige Scene, wors in auch die ftarkften Büge recht gefügig in einander floffen, und mitten in dem bunten Barbenwechsel wirklich jeder noch eine treffende Eigenthümlichkeit behielt, zeigen wir besfonders hier die lehte, die Erpeditionse Scene an.

itur in

me -

fchäft:

Talent

fremde Forti's nicht,

nraum

chwere

porm

engen

it und

t, um

3 den=

Danie

wieber

en gu

Mille.

terfuch

er gel:

mithin

Reife

fen es

fpiele:

i fetien

dan und

aus:

, wenn

, wie

nede

hnliche

fenn;

Lehre

Gcene

re ins

3 Lotts

ntwort

g ente

Wor:

n ders

, wenn

Is reis

ie ben

n darf,

andern

t wah:

n Mal

orach.

amlich

Herinn

Diefe

Den 22. d. auf dem Theater an der Wien jum erften Mat: Carlos Romaldi, oder der Stumme in der Sierra Morena. Melodram in dren Aufzügen, nach dem Frangouischen; Mufit vom frn. Ferdinand Frangel, f. bairifchen hofmufifdirector.

Diefer Romalbi, wie unfere hiefigen Lefer jum Theil fcon wiffen werden, ift fein anderer, als der aus einer Oper icon befannte Carto Fioras. Das Driginal hat gang richtig die Form eines Melodrams. Der Tert des Gingfpiels ift von dem Bers faffer ber neuen Bearbeitung jenes Melodrams, und die Mufif von dem oben genanns ten Sonfeter; arrangirt jedoch von einem bier lebenden, einfichtsvollen Renner Der Tonfunft und geschäften Componiften. Diefe Melodramen aus der frangofischen Schule tragen nun, wie ohne Zweifel Die Lefer Mue miffen, einen gemeinschaftlichen Familiens jug; das ift fürwahr nicht ihre fch mach fte Geite, nur das Borurtheil hat fie dafür erflart. Mue Stude einer gemiffen Beitperiode geichnen fich mehr oder meniger, wenn man die verschiedenen Gattungen befonders in Erwägung giebt, durch einen allgemeinen Charafter aus, in fo fern die Berfaffer, felbft die genialen mitgerechnet, dem Beits gefdmad fich unterworfen haben. Go lange nicht eine neue Form gewaltig berrichend an die Stelle jener alten tritt, beren man allmählig überdruffig murde, fo follte nur die Frage fenn: ift diefer neue oder neu verjüngte Spröfiling der befannten Familie beffer, oder ichlechter als die andern Glieder? In der That, Diefer Stumme in der Sierra Morena nimmt fcon als Stummer überhaupt unfere Theilnahme in Unfpruch, und als Stummer in der Sierra Morena ift er doppelt intereffant. Wenn Die Bufchauer anfangs begierig find, gur miffen, wie er ftumm geworden ift, fo werden fie noch mehr verlangen , qu erfahren , warum er es geworden ; worauf der Berfaffer des Melodrams die Untwort weislich bis gulegt verfpart. Don Juan de Barbaftro (ber Rame ift fo bedeutfam, wie Baron Dunderdonftrunt) hatte nämlich die geheime Berbins dung des Unglücklichen mit feiner Schwefter, Gemablinn des reichen Bruders von Don Manuel d'Oliva, entdedt. 3,fabella, vermeintliche Richte des Legteren, mar die Frucht jener Berbindung; Don Juan de Barbaftro überfiel den Urheber ihres Lebens verratherifder Beife, und verftummelte ihn. Der Sohn bes Berbrechers foll mit 3fas bella, der reichen Erbinn, vermählt werden; fie aber liebt ben Gohn des Commans reurs , Monfo. Den Stummen giebt die Baterliebe in die Rabe Ifabellens und im Saufe ihres Bormunds eröffnet ihm das Mitteid eine Frenftatt. Bum Unglud - eigentlich jum Gtud fur den Berfaffer - ftoft er mit feinem Berfolger bier gufammen. Diefem wird bange , und mit Silfe feines Rammerdieners befchliefit er , ihn gur Dachtzeit aus dem Beg gu raumen. Ifabella hat gelauscht; warum follte fie nicht? - fie erfüllt nur eins der erften Bedingniffe des Melodrams - Carlos ift vorbereitet und vertheidigt fich mit einer Piftole. Es fommt gu einem Rampf , das Gewehr geht los, und Alles wird entdedt - Rein, Alles nicht! benn mit Ginem Uct wurden die Bufchauer gu furg ab. gespeift fenn. Aber es fehlt nur eine Rleinigfeit, die den Raum der zwen folgenden Ucte füllt. Der Moment des Rampfes und der Entdedung führt ein recht wirffames Tableau herben, aber daben bleibt es nicht: D. Barbafiro entflieht, und D. Manuel legt 3fabellens Sand und feines Cohnes in einander. Unter einem Jubeltusch fenft fich ber Bors hang nieder. Das ift ungewöhnlich, und macht fich auch nicht übel; der zwente Theil wird dadurch vorbereitet.

hier beginnt nun aber eine langweilige Tefilichkeit, der Berfasser scheint gu ruben, und die Zuschauer werden etwas unruhig; aber eine Rriegelift ftedt dahinter, denn nach langem harren wirkt der Contrast defto fräftiger. Gin Brief - der Briefe find in diesem Melodram nicht wenige - von D. Barbastro wird gebracht, der meldet furg und gut, daß Isabella eine Frucht des Laftere, und Carlos Tochter sen. Schnell wirft

fich biefe ihrem Bater bier ju Fuffen , befchlieft bas Saus Don Manuels ju verlaffen, und mit bem fummen Bettler in die weite Belt gu geben. Das ift die rubrende Stimme ber Ratur, wird man fagen ; allein es liegt in diefer ruhrenden Stimme etwas Berbes, Bibriges. Die Stimme ber Ratur ift nicht immer angenehm, guweilen etwas grell; jum Benfpiel die Raben, Die den Beren anbeten, laffen auch die Stimme ber Ratue vernehmen, dennoch wird man fie der Lerche und der Rachtigall nicht vorziehen. Diefer Aufgug ichließt mit einem herannahenden Gewitter, Alles im Charafter eines Melodrams. Im dritten befinden wir uns mitten in den fcmargen Bergen. Der verfolgte und geängftigte Barbaftro fturgt fraftlos vor uns nieder; ein luftiger Muller gemahrt ibm unerfannt einen Buffuchtsort. Ifabella und ber Stumme fommen auch hierher. Geinen Beind erfennt der arme Carlos ichnell, ber Muller glaubt Jenen tief im Schlaf ver: funten, und verschließt die Thure gleich von außen, um mit Silfe eines bewaffneten Benftands ibn defto ficherer ju fangen. Der Glüchtling hat gelaufcht, und fobald er fich allein fieht, fleigt er durch bas niedere Genfter und entflieht. Wedrangt von allen Geis ten, gepeinigt vom Gemiffen, vermundet endlich auch, wird er fterbend auf Die Bubne gebracht, und nachdem die naberen Umftande in Betreff Des Stummen offenbar gewore den, nachdem er noch die Augen aufgeschlagen, um die Bereinigung Ifabellens mit dem Gobn D. Mauuels ju feben , haucht er feinen legten Utbem aus.

Der erfte Act ift unstreitig am besten ausgefallen. überraschungen gibt es in ber Folge genug, und was dem etwas matten tragischen Effect zu hilfe kommt, ift eine gewisse derbe Romik, die sich überall in's Spiel mischt, und zwischen Benfall und Misselingen das Gleichgewicht erhalt, doch eben nicht ursprünglich dem Melodram angehört zu haben scheint. Ben der immer zwendentigeren Bedeutung des Upplauses, ift es wirks lich schwer zu sagen, ob das Stück gefallen habe, oder nicht.

Die Introduction ift benfallswerth, und fie gefiel. Außer der bereits verschiedenen Scenen in der Oper angepaßten, mufikalischen Begleitung, hörten wir aus jener noch bas artige Gesangftud, mit Chor und Castagnettentang verbunden, bas einfach gefällige Lied bes Müllers, und einige Chore.

über die Darstellung etwas Weniges. Fr. Demmer (Carlos) erschien nach einer tangwierigen Rrankheit, und vielleicht auch dies Mal noch in einer frankhaften Dispossition, als Carlos wieder auf der Bühne, und wurde mit großer Theilnahme empfangen. Fr. Rott spielte den Commande ur mit unverkennbarem Fleiß und ers warb sich laute Unerkennung. Mad. Bogel gab die Erzieherinn recht anständig rührig. Ihr Sologesang, wie ihre Persönlichkeit, wirkt in einem Chor: Ensemble immer glücklich. Mile. Neumann (Isabella) hat die theatralische Rührungskunft sehr in ihrer Gewalt; wir können um so eher das Ausführlichere bis zu einer Rolle von größerem Belang versparen, da diese Künstlerinn sich selbst in ieder Leistung gleich bleibt. Herr Manerhofer (ein Arzt) widerlegte zum Theil unsere frühere Meinung durch ein regs sames Spiel, wie sich's von einem Schauspieler, den noch ein kräftiges Alter unterfüht, erwarten läßt.

Don Juan Barbaftro wurde dargefiellt vom frn. Schuf. Der Charafter gleicht einer Menge anderer Bosewichter auf ein haar; was der Schauspieler zu thun hat, besieht hauptsächlich darin, daß er sich hüten muß, solche Berbrecher von Stand burch das äußere Gepräge allzu tief herabzuziehen, damit der vornehme Trevler fich in die fer hin ficht wenigstens noch immer vom gemeinen Heighwaymen unterscheidet.

Modenbild XXXV.

Rleid von Barege mit rofenfarbenem und braunem Atlas. Der hut von Crepp aber mit farbigem Dunntuch verziert.

Berausgeber und Redafteur : 3 o h. Gebidh.

Gedrudt ben Unton Strauf.

und mme rbes, rell; tatur dieser nelo: und ihm einen ver: neten r fich Seis ühne emore 3 mit i ber eine Mis: ehört wirf: denen nod) gefäl: einer)ispos e ems id ers ihrig. gliid: ihrer jerem Herr ı reg= ftügt, rafter tbun Stand er sich eidet. aber



Wiener Moden.

Jr. Stober ve

104.

t I 作 時 D n 前 前 n 多 d v li e 色 お る i n i jij 9 市一